



## MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU

za

Projekat E-uprave

između

Američke agencije za međunarodni razvoj

i

Federalne uprave za inspeksijske poslove

### I. Svrha

- A. Američka agencija za međunarodni razvoj u Bosni i Hercegovini (USAID BiH) kroz Projekat E-uprave (u daljem tekstu: E-uprave) pomaže Bosni i Hercegovini (BiH) u usklađivanju zakonodavnog i regulatomog okvira elektronske uprave sa direktivama Evropske unije (EU) i najboljom međunarodnom praksom i razvoju novog softvera za poboljšanje efikasnosti, odgovornosti i transparentnosti institucija koje pružaju usluge građanima i poslovnim subjektima. Da bi se podstakla odgovornost i transparentnost, Projekat E-uprave radi na podršci nadležnim institucijama u uspostavi efikasnijih i naprednijih sistema upravljanja informacijama i inspeksijskim predmetima. Zajedničkim radom na strateškom i operativnom nivou, Američka agencija za međunarodni razvoj („USAID“) i Federalna uprava za inspeksijske poslove (svaka pojedinačno „Učesnik“, a zajedno nazvani „Učesnici“) očekuju da će proširiti uticaj i povećati efikasnost svojih programa i na taj način postići bolje mjerljive rezultate razvoja.
- B. Svrha ovog Memoranduma o razumijevanju (MOR-a) je da se utvrdi saradnja Učesnika u poboljšanju informacionih sistema korištenih u radu Federalne uprave za inspeksijske poslove. Ovim MOR-om utvrđuju se zajednički ciljevi i pristupi Učesnika te se uspostavlja osnova za stalni dijalog i saradnju između Učesnika.

### II. Učesnici

- A. Učesnici su saglasni da je USAID nezavisna agencija Savezne vlade koja dobiva smjernice za cjelokupnu vanjsku politiku od državnog sekretara Sjedinjenih Država. USAID pruža podršku međunarodnom razvoju i unapređenju vanjskopolitičkih ciljeva Sjedinjenih Američkih Država (SAD-a) kroz finansiranje unapređenja u oblasti ekonomskog rasta, sigurnosti hrane, globalnog zdravlja, demokratije i upravljanja; rješavanje pitanja životne

sredine i globalnih klimatskih promjena; i pružanje humanitarne pomoći u subsaharskoj Africi, Aziji, Bliskom Istoku, Latinskoj Americi, Karibima, Evropi i Euroaziji.

USAID u BiH doprinosi ciljevima Američke vlade pomažući BiH da napreduje prema harmoniziranoj ekonomiji, djelotvornim i transparentnim institucijama vlasti sa jakim civilnim društvom, multietničkom i tolerantnom društvu. Cilj USAID-a je da pomogne državi da postane stabilnija i da se približi euroatlantskim integracijama. Za postizanje ovog cilja potrebno je uspostavljanje funkcionalnih institucija na državnom nivou, uključivanje manjina u politički proces, poštivanje Evropske konvencije o ljudskim pravima, rast BDP-a, povećana ekonomska konkurentnost i jasna strategija za pristupanje EU. USAID-ov rad na demokratiji i upravljanju u BiH usmjeren je na odgovorne institucije koje zadovoljavaju potrebe građana.<sup>1</sup>

- B. Učesnici su saglasni da je Federalna uprava za inspeksijske poslove (FUZIP) organizovana u skladu sa zakonima Federacije Bosne i Hercegovine (FBiH). FUZIP izvršava administrativne, stručne i druge poslove utvrđene zakonodavstvom vezanim za nadležnosti FBiH u oblasti inspeksijskih djelatnosti. U oblastima saradnje u okviru USAID-ovog Projekta E-uprave, FUZIP provodi aktivnosti usmjerene na sljedeće: i) poboljšanje funkcionalnosti, efikasnosti i transparentnosti rada inspekcija u sastavu FUZIP-a putem novih i unaprijedenih elektronskih sistema upravljanja poslovnim procesima u svom svakodnevnom radu; ii) uvođenje novih i naprednih elektronskih metoda u vođenju svog poslovanja; iii) unapređivanje postojećih i uvođenje novih oblika transparentnosti rada organa iv) izradu poboljšanih i detaljnih analitičkih izvještaja za relevantne institucije kako bi se olakšao proces donošenja odluka.

### III. Ciljevi i mogućnosti saradnje

- A. Učesnici su saglasni da imaju sljedeće zajedničke strateške ciljeve:
- Poboljšati efikasnost i učinkovitost inspekcija unutar FUZIP-a putem novih i unaprijedenih elektronskih sistema upravljanja poslovnim procesima i vođenja evidencija o inspeksijskom nadzoru;
  - Povećati transparentnost FUZIP-a kreiranjem naprednih elektronskih alata za inspekcije, te unapređenjem pristupa javnosti adekvatnim informacijama iz djelokruga FUZIP-a;
  - Unaprijediti saradnju i elektronsku komunikaciju sa organima i institucijama vlasti BiH i FBiH povećanjem nivoa razmjene podataka iz digitalnih baza;
  - Poboljšati analitičke i izvještajne sposobnosti FUZIP-a kako bi se osigurala njena odgovornost i podrška drugim institucijama.
- B. Učesnici namjeravaju ispitati sljedeće mogućnosti saradnje u okviru ovog MOR-a:
- Razvoj, instalacija i puna funkcionalnost novog sistema upravljanja informacijama Informacijskog sistema upravljanja (IMS) „E-Inspektor 2“ i nadogradnja Granično inspeksijskog menadžment sistema (BIMS), istovremeno osiguravajući prijenos postojećih podataka i njihov pristup u novim sistemima;

---

<sup>1</sup> <https://www.usaid.gov/bosnia>

- Osigurati jednostavno provođenje u praksi odabira subjekata nad kojim se ima provesti inspekcijski nadzor na bazi procjene rizika, definisanjem novog modula u sistemu „E-Inspektor 2“, te omogućiti subjektima nadzora da izvrše samoprocjenu usklađenosti, na način da sami provjere, kako i na koji način, primjenjuju propise iz pitanja sadržanih u ček listama revidiranim u skladu sa ovim ciljem;
- Nabavka novog i poboljšanog hardvera i pratećih softverskih licenci koje će se koristiti za čuvanje, pokretanje i pružanje korisnicima pristupa novim sistemima za upravljanje informacijama;
- Osigurati potpunu i obaveznu primjenu novih sistema pružanjem blagovremene i kvalitetne obuke za osoblje koje će svoje radne obaveze izvršavati putem praktične primjene sistema.

#### IV. Uloga svakog Učesnika

##### A. Prema ovom MOR-u, USAID namjerava provesti sljedeće aktivnosti:

- Procjena trenutnog stanja informacionih tehnologija, IMS-a i BIMS-a u FUZIP-u, uključujući identifikiranje postojećih hardverskih i softverskih potreba, provođenje mapiranja poslovnih procesa i podršku razvoju zahtjeva za novim sistemima;
- Razviti planove za tehničku pomoć i obuku za implementaciju sistema upravljanja informacijama u FUZIP-u;
- Nabavka i ugovaranje usluga za razvoj novog inspekcijskog IMS-a E-Inspektor 2, koji uključuje module za procjenu rizika, sveobuhvatno izvještavanje i samoprocjenu za subjekte nadzora, te nadogradnju BIMS sistema;
- Nabavka i isporuka hardvera i softverskih licenci za optimalan rad novih sistema informacionih tehnologija (IT);
- Implementacija i instalacija IT sistema, uključujući pružanje adekvatnog održavanja za vrijeme trajanja Projekta E-uprave;
- Obuka korisnika i administratora novog IMS-a i BIMS-a o njihovoj upotrebi, održavanju, naknadnim promjenama i poboljšanju njegovih funkcionalnosti.

##### B. FUZIP, u okviru postojećih nadležnosti, namjerava provesti sljedeće aktivnosti:

- Prikupljanje informacija iz postojećih IT sistema potrebnih za uspostavljanje sveobuhvatnog novog IMS-a i nadograđenog BIMS-a;
- Mapiranje poslovnih procesa u instituciji i definisanje korisničkih i tehničkih (funkcionalnih i nefunkcionalnih) zahtjeva kao osnove za razvoj novih informacionih sistema, u okviru Projekta E-uprave;
- Omogućiti potpuni pristup postojećem IMS-u i BIMS-u, uključujući izvornom kodu i tehničkoj dokumentaciji potrebnoj za provođenje nadogradnje sistema;
- Osigurati adekvatan prostor za smještaj nove opreme i sistema instalacije;
- Pregled i moguća harmonizacija regulatornog okvira koji se primjenjuje u ovoj oblasti, ako se smatra potrebnim za provedbu;
- Revidirati postojeće ček liste, kako bi iste bile pristupačnije i jasnije subjektima nadzora, te poslužile kao osnova za uspostavu samoprocjene za subjekte kao nove funkcionalnosti u radu FUZIP-a;

- Organizacija obuke za korisnike sistema s ciljem nesmetane primjene novog inspeksijskog IMS-a i nadograđenog BIMS-a, a potom i uspješne primopredaje IT sistema.

## V. Javnost i komunikacija

A. Učesnici su saglasni da svaki Učesnik može javno objaviti ovaj MOR i njegov sadržaj putem saopštenja za javnost, javnih komentara ili na drugi način u skladu sa svojim vlastitim politikama i procedurama. Očekuje se da sve komunikacije namijenjene javnosti u vezi s ovim MOR-om adekvatno istaknu napore oba Učesnika.

B. Učesnici su saglasni da svaki Učesnik može dati svoj logotip na raspolaganje za upotrebu u određenim materijalima po vlastitom izboru. Očekuje se da svaki Učesnik prije objavljivanja bilo kojeg materijala koji sadrži logotip drugog Učesnika dobije pismenu saglasnost drugog Učesnika. Učesnici očekuju da u svim takvim materijalima svi logotipi budu jednako istaknuti.

C. Svaki Učesnik će odgovoriti na zahtjev drugog Učesnika za objavom komunikacija namijenjenih javnosti u roku od tri radna dana. Ako drugi Učesnik ne odgovori u roku od tri dana, smatra se da Učesnik koji je podnio zahtjev može objaviti traženi sadržaj.

## VI. Vodeći principi

A. **Izveštavanje** Učesnici se slažu sa potrebom za redovnim izvještavanjem o aktivnostima i rezultatima i namjeravaju saradivati kako bi se zadovoljile sve potrebe za informacijama ili zahtjevi za izvještavanjem u vezi sa saradnjom u okviru ovog MOR-a. Učesnici bi trebali dogovoriti plan komunikacije za ostvarivanje svrhe MOR-a, koji će kasnije biti definisan detaljnim projektnim planom.

B. **Trajanje:** Očekuje se da će ovaj MOR trajati do završetka predviđenih aktivnosti navedenih u ovom MOR-u (procjenjuje se do 31. marta 2025.). Ovaj MOR započinje danom posljednjeg potpisa na ovom MOR-u a može se produžiti u pisanom obliku uz potpis oba Učesnika. Smatra se da svaki Učesnik može otkazati ovaj MOR davanjem pismenog obavještenja drugom Učesniku trideset (30) dana ranije.

C. **Izmjene:** Učesnici mogu pismeno izmijeniti ovaj MOR, potpisom oba Učesnika.

D. **Odnos prema Okvirnom bilateralnom sporazumu:** Učesnici su saglasni da je pomoć koju pruža USAID a koja je ovdje opisana dio programa pomoći Vlade SAD-a Bosni i Hercegovini prema Sporazumu o ekonomskoj, tehničkoj i srodnoj pomoći za Bosnu i Hercegovinu koji su potpisali Vlada Bosne i Hercegovine i Vlada SAD-a dana 3. marta 1996. godine, te da podliježe uslovima i odredbama tog Sporazuma, uključujući odredbe koje se odnose na oslobađanje plaćanja poreza i carina.

E. **Pravna snaga MOR-a:** Učesnici se slažu da ovaj MOR nije ugovor i da ne proizlazi iz prava ili obaveza iz međunarodnog prava te da ovaj MOR ne predstavlja finansijsku obavezu i nije pravno obavezujuća obaveza ni za jednog od Učesnika niti njime nastaju bilo kakva prava u bilo kojoj trećoj strani. Saradnja među Učesnicima, kako je utvrđena u ovim MOR-om, nije usmjerena na stvaranje partnerstva ili druge vrste pravnog lica ili pravne sposobnosti. Svaki Učesnik se slaže da prihvati potpunu i isključivu odgovornost za sve troškove koje sam napravi u vezi s ovim MOR-om. Učesnici su saglasni sa vođenjem vlastite odvojene i jedinstvene misije i mandata te vlastite odgovornosti. Ovaj MOR nema za cilj da zamjeni ili na bilo koji način naruši bilo koji sporazum ili ugovor sklopljen među Učesnicima, prije ili nakon potpisivanja ovog MOR-a. Nijedna odredba u ovom MOR-u nema za cilj uspostavljanje ekskluzivnog radnog odnosa.

## VII. Kontakt

Učesnici su saglasni da dolje navedena lica budu glavne kontakt tačke za svakog od Učesnika, a koje su zadužene za primjenu ovog MOR-a. Učesnici se slažu da mogu, putem pismene obavijesti, zamijeniti ili odrediti dodatne predstavnike.

USAID

Adresa: Ulica Robert Frasurea 1  
71000 Sarajevo, BiH  
Telefon: +387 33 70 43 28

E-mail: [aaltumbabic@usaid.gov](mailto:aaltumbabic@usaid.gov)

Kontakt osoba:  
Ankica Gavrilović-Altumbabić

Federalna uprava za inspekcijske poslove

Adresa: Fehima ef. Čurčića 6  
71000 Sarajevo, BiH  
Telefon: +387 33 563 350

E-mail: [merima.tanovic@fuzip.gov.ba](mailto:merima.tanovic@fuzip.gov.ba)

Kontakt osoba:  
Merima Tanović

**AMERIČKA AGENCIJA ZA  
MEĐUNARODNI RAZVOJ**

**FEDERALNA UPRAVA ZA  
INSPEKCIJSKE POSLOVE**

Potpisao:

  
\_\_\_\_\_  
(potpis)

Gdin Robert Lopez, v.d. direktor

Datum: 16.07.2021.godine

Potpisao:

  
\_\_\_\_\_  
(potpis)

Gdin Anis Ajdinovic, direktor

Datum: 16.07.2021.godine